

ÁLLAMI TÁMOGATÁS – NÉMETORSZÁG**Állami támogatás N 609/2003 – Támogatás a Kronoply GmbH javára (Több ágazatot érintő keret)****Felhívás az EK-Szerződés 88. cikk (2) bekezdése alapján megjegyzések benyújtására**

(2004/C 258/04)

(EGT vonatkozású szöveg)

A hiteles nyelven az ezen összefoglaló következő oldalain reprodukált, 2004. február 18-án kelt levél útján a Bizottság értesítette Olaszországot arról a döntéséről, hogy a fent említett intézkedés tekintetében megindítja az EK-Szerződés 88. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárást.

Az érdekelt felek azon intézkedésekkel kapcsolatban teendő megjegyzéseiket, amelyek tekintetében a Bizottság az eljárást kezdeményezi, az ezen összefoglaló és az alábbi levél közzétételének napjától számított egy hónapon belül nyújthatják be az alábbi címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate State Aid I
B-1049 Bruxelles/Brussel
Fax: (32 2) 296 12 42

E megjegyzéseket továbbítjuk Németországnak. A megjegyzéseket benyújtó érdekelt fél azonosságának bizalmas kezelését írásban, a kérés indokainak megjelölésével kérheti.

ÖSSZEFOGLALÓ**AZ ELJÁRÁS**

Németország 2003. december 22-i, 2003. december 23-án nyilvántartásba vett (A/39031) levelével értesítést adott azon szándékáról, hogy a Kronoply GmbH javára beruházási támogatást kíván odaítélni a „A nagy beruházási projektek regionális támogatásának több ágazatot érintő kerete”⁽¹⁾ alapján (a továbbiakban megnevezése: „Több ágazatot érintő keret”). A javasolt támogatás az N 609/03 számon került nyilvántartásba vételre.

AZ INTÉZKEDÉS LEÍRÁSA

A támogatás kedvezményezettje a Kronoply GmbH, amely Heiligengrabe-ban, Brandenburg tartományban található, amely a 87. cikk (3) bekezdés a) pontja szerinti terület. Ez az ügy az N 813/00 állami támogatással kapcsolatos, amelyet a Bizottság 2001. július 3-án hagyott jóvá⁽²⁾, amely által Németország a Több ágazatot érintő keret alapján támogatást ítelt meg ugyan ezen kedvezményezett javára Irányított Szálszerkezetű Lapot (OSB)⁽³⁾ előállító gyártó telep megépítéséhez. Az akkor érintett

támogatás összege 35,4 millió EUR⁽⁴⁾ volt. Eredetileg a német hatóságok által adott értesítésben szereplő, megadni szándékolt támogatásintenzitás a támogatható beruházási költségek 35 %-át tette ki. A Több ágazatot érintő keret követelményeinek való megfelelés érdekében a maximális megengedhető támogatásintenzitást 31,5 %-ra kellett csökkenteni. A jelen értesítés célja, hogy a korábban visszautasított, magasabb 35 %-os intenzitást elérjék, a jóváhagyott 31,5 %-on felüli további 3,5 % támogatás odaítélésével.

Az értesítés nem jelöli meg, hogy milyen beruházásokat (ha egyáltalán terveznek ilyet) irányoznak elő. A német hatóságok megerősítik, hogy a teljes projektköltségek 112,5 EUR összeget tesznek ki, éppúgy, mint az N 813/00 ügyben korábban hozott határozat esetében (az értesítés 3.2.2. pontja: „Die gesamten förderfähigen Investitionen sind begrenzt auf die ursprünglich beantragten Investitionen i.H.v. EUR 112 484 214”). Az érintett támogatás összege 3 939 947 EUR, amely vissza nem térítendő állami támogatás formájában beruházási támogatásból áll. Amint a fentiekben leírtuk, a megadni szándékolt támogatás az elszámolható beruházási költség bruttó 3,5 %-ának felel meg.

E projekt 220 közvetlen és 337 közvetett munkahely létrehozásával kapcsolatos. A korábban jóváhagyott határozat szerint ugyanennyi munkahely létrehozását már előirányozták.

⁽¹⁾ HL C 107., 1998.4.7., 7. o.

⁽²⁾ Lásd a 2001. július 3-i határozatot, SG (2001) D/ 289524.

⁽³⁾ Az OSB strukturális falap, amely három rétegből álló, összepréselt falemezekből áll, amely nagy faforgácsokból és elsősorban szurokfenyőből készül. Az OSB-t a faszervezetek építéséhez, és különösen a régi épületek épületgépészeti munkáihoz és helyreállításához, az előre gyártott építés, valamint a csomagolóipar területén használják.

⁽⁴⁾ Amely a 29-ik közös érdekű vázlatos terv alapján megítélt, 19,92 millió EUR összeget kitevő, vissza nem térítendő állami támogatás formájában nyújtott beruházási támogatásból, valamint az 1999. Befektetési felárról szóló törvény alapján nyújtott, 15,48 millió EUR-összeget kitevő befektetési felárból áll.

AZ INTÉZKEDÉS ÉRTÉKELÉSE

A támogatási intézkedés és a kompatibilitás értékelése

Az ösztönzés hiánya

A rendelkezésre álló információk alapján az értesítésben szereplő intézkedés célja ugyanaz, mint a korábban jóváhagyott, kapcsolódó esetben, nevezetesen egy új OSB-gyártóegység megépítése. A német hatóságok nyilatkozatai szerint ezeket a beruházásokat már befejezték⁽⁵⁾.

A fenti megfontolások tükrében a Bizottságnak komoly kétségei vannak az új értesítésben szereplő támogatás ösztönző hatásának meglétével kapcsolatban, mivel a beruházások már megtörténtek és befejeződtek, és ezért úgy tűnik, nem szükségessé válnak, közös érdekű célkitűzés megvalósításához.

Valójában a támogatás összegét az eredeti beruházás támogatásintenzitásának egyszerű, 3,5 %-kal egyenlő megemelésével számítják, amely pontosan megfelel a korábban elutasított intenzitásnak.

A 87. cikk (2) és (3) bekezdéseiben meghatározott eltérések nem alkalmazhatók ebben az esetben, mivel az EK-Szerződés 87. cikk (3) bekezdés c) pontjának értelmezésében bizonyos tevékenységek vagy gazdasági régiók fejlődéséhez való hozzájárulást biztosítani hivatott támogatási intézkedéseknek ösztönzőként kell hatniuk. Ha, mint a kérdéses esetben, a beruházásokat már végrehajtották, a támogatás nem nyújt ilyen ösztönzést, és nem más, mint működési támogatás, amely összeegyeztethetetlen a közös piaccal és ezért a Szerződés tiltja (87. cikk (1) bekezdés).

A támogatás szükségességének hiánya

Ezen túlmenően, a Bizottságnak az alábbi okok miatt komoly kétségei vannak afelől, hogy a fent említett támogatás összegeztethető-e a közös piaccal:

A német hatóságok rámutattak, hogy a vizsgálat tárgyát képező intézkedés elszámolható költségei megegyeznek a Bizottság korábbi határozatában szereplő, 112 484 214 EUR összeget kitevő elszámolható költségekkel⁽⁶⁾.

A rendelkezésre álló információk szerint úgy tűnik, hogy a támogatás a kedvezményezett által már végrehajtott tevékenységek visszamenőleges finanszírozását képezi, és mint ilyen, hiányzik belőle a szükséges ösztönző elem, és működési támogatásnak kell tekinteni, mivel egyedüli célja a kedvezményezett pénzügyi teher alóli mentesítése.

⁽⁵⁾ A vizsgálat tárgyát képező értesítésben a német hatóságok világosan kijelentik, hogy a projektet már teljes mértékben megvalósították (az értesítés 3.0 pontja: „Das Vorhaben wurde planmäßig durchgeführt und am 31. Januar 2003 abgeschlossen”; lásd még a 4.2.1. pontot: „Abschluss des Investitionsvorhabens: 31.01.2003”).

⁽⁶⁾ Lásd a leíró részt.

A Bizottságnak komoly kétségei vannak annak tekintetében, hogy a már lezárt beruházások céljára nyújtott támogatás továbbra is tekinthető-e az EK-Szerződés 87. cikk (3) bekezdés c) pontja értelmében bizonyos gazdasági tevékenységeket elősegítő támogatásnak. A Bizottság következetes gyakorlatának megfelelően, amelyet a Bíróság megerősített⁽⁷⁾, a bizonyos gazdasági tevékenységek vagy bizonyos régiók fejlődését elősegítő támogatás csak akkor tekinthető ilyennek, ha a Bizottság megállapítja, hogy a támogatás hozzá fog járulni a meghatározott célkitűzések egyikének megvalósításához, amelyet a kedvezményezett vállalatok szokásos piaci feltételek között, saját tevékenységük folytán nem érnének el.

A vizsgált esetben világos, hogy a korábbi határozatban engedélyezett 31,5 %-os intenzitás elegendő volt ahhoz, hogy elősegítse a beruházó döntését, és bármely további támogatás csak a „talált pénz” hatásával járna.

Ezért az eljárás jelenlegi szakaszában a Bizottság szolgálatai arra a következtetésre jutottak, hogy ezzel az intézkedéssel a német hatóságok állami támogatást nyújthatnak az EK-Szerződés 87. cikk (1) bekezdésének értelmében. Úgy tűnik, hogy az EK-Szerződés 87. cikk (2) és (3) bekezdéseiben rendelkezett eltérések nem alkalmazhatók. Megfontolva a támogatás EK-Szerződéssel való összeegyeztethetőségével kapcsolatos kétségeit, a Bizottság úgy döntött, hogy kezdeményezi az EK-Szerződés 88. cikk (2) bekezdésében meghatározott hivatalos vizsgálati eljárást.

A 659/1999/EK tanácsi rendelet 14. cikkével összhangban, minden törvénytelen támogatás magával vonhatja a kedvezményezett visszafizetési kötelezettségét.

A LEVÉL SZÖVEGE

„Die Kommission teilt der Bundesrepublik Deutschland mit, dass sie nach Prüfung der zu den vorerwähnten Maßnahmen übermittelten Angaben beschlossen hat, das Verfahren nach Artikel 88 Absatz 2 EG-Vertrag einzuleiten.

1. VERFAHREN

1. Mit Schreiben vom 22. Dezember 2003, das am 23. Dezember 2003 (A/39031) eingetragen wurde, teilte die Bundesrepublik Deutschland ihre Absicht mit, im Rahmen des »multisektoralen Regionalbeihilferahmens für große Investitionsvorhaben«⁽⁸⁾ (nachfolgend »multisektoraler Beihilferahmen«) einen Investitionszuschuss zugunsten der Kronoply GmbH zu gewähren. Die Beihilfe wurde unter der Nummer N 609/03 eingetragen.

⁽⁷⁾ Lásd különösen a 730/79 Philip Morris kontra Bizottság ügyben hozott ítéletet [1980] ECR 2671.

⁽⁸⁾ ABL. C 107 vom 7.4.1998, Seite 7.

2. AUSFÜHRLICHE BESCHREIBUNG DER MASSNAHME

2.1. Frühere Entscheidung

2. Dieser Fall steht in Zusammenhang mit der staatlichen Beihilfe Nr. N 813/00, die am 3. Juli 2001⁽⁹⁾ von der Kommission genehmigt wurde; hier wurde demselben Begünstigten für die Errichtung einer OSB-Produktionsstätte⁽¹⁰⁾ im Rahmen des multisektoralen Beihilferahmens von der Bundesrepublik Deutschland Beihilfe gewährt. Der Umfang der gewährten Beihilfe betrug damals 35,4 Millionen EUR⁽¹¹⁾. Ursprünglich belief sich die angemeldete Beihilfeintensität, die die deutschen Behörden gewähren wollten, auf 35 % der beihilfefähigen Investitionen. Die Kommission bewertete die drei Anpassungsfaktoren, die anzuwenden sind, um die Beihilfehöchstintensität gemäß den Bestimmungen des multisektoralen Beihilferahmens zu berechnen. Damit die genannten Bedingungen berücksichtigt werden, musste die Beihilfehöchstintensität auf 31,5 % verringert werden (Wettbewerbsfaktor 0,75, Faktor »Verhältnis Kapitaleinsatz/Arbeitskräfte« 0,8 und Faktor »Regionale Auswirkungen« 1,5). Die Gesamtkosten des Vorhabens beliefen sich auf 112,5 Millionen EUR, was den förderfähigen Kosten entspricht. Die deutschen Behörden gaben an, dass dieses Vorhaben zur Schaffung von 220 direkten und 337 indirekten Arbeitsplätzen führen werde.
3. Mit Schreiben vom 3. Januar 2002 baten die deutschen Behörden um eine Änderung der Kommissionsentscheidung vom 3. Juli 2001, und zwar auf der Grundlage einer Bewertung von wirtschaftlichen Daten, die von den von der Kommission in der vorangegangenen Entscheidung angenommenen Daten abweichen. Mit Schreiben vom 5. Februar 2002 lehnte die Kommission eine Änderung ihrer früheren Entscheidung ab mit der Begründung, dass die Maßnahme auf der Grundlage einer korrekten Berechnung aller relevanten Faktoren⁽¹²⁾ bewertet worden sei.
4. Die deutschen Behörden riefen hiergegen das Gericht erster Instanz an, das ihren Antrag mit der Begründung zurückwies, dass er nicht zulässig sei⁽¹³⁾.

2.2. Zu untersuchender Fall

5. Der Empfänger der zu prüfenden Beihilfe ist die Kronoply GmbH, die sich in Heiligengrabe in Brandenburg befindet, einem Fördergebiet im Sinne von Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe a EG-Vertrag. Mit der vorliegenden Anmeldung soll die früher abgelehnte höhere Intensität von 35 %

erreicht werden, indem zusätzlich zu den genehmigten 31,5 % eine Beihilfe in Höhe von 3,5 % gewährt wird.

6. In der Anmeldung wird nicht genau angegeben, welche Investitionen (sofern überhaupt) geplant sind. Die deutschen Behörden bestätigen, dass sich die Gesamtkosten des Vorhabens auf 112,5 Millionen EUR belaufen wie in der früheren Entscheidung im Fall Nr. N 813/00 (siehe Punkt 3.2.2 der Anmeldung: »Die gesamten förderfähigen Investitionen sind begrenzt auf die ursprünglich beantragten Investitionen i.H.v. 112 484 214 EUR«). Der fragliche Beihilfebetrug beläuft sich auf 3 939 947 EUR und besteht aus einer Investitionshilfe in Form eines nicht rückzahlbaren Zuschusses. Wie oben angegeben, entspricht die geplante Beihilfe 3,5 % Brutto der förderfähigen Investitionskosten.
7. Der Anmeldung zufolge ist das Vorhaben mit der Schaffung von 220 direkten und 337 indirekten Arbeitsplätzen verknüpft. Aus der früheren Entscheidung geht hervor, dass die Schaffung derselben Anzahl von Arbeitsplätzen bereits vorgesehen war.
8. Die deutschen Behörden weisen darauf hin, dass das Vorhaben bereits vollständig umgesetzt wurde (siehe Punkt 3.0 der Anmeldung: »Das Vorhaben wurde planmäßig durchgeführt und am 31. Januar 2003 abgeschlossen«; siehe ebenso Punkt 4.2.1: »Abschluss des Investitionsvorhabens: 31.01.2003«).
9. Die Höhe der Beihilfe wird also als eine einfache Erhöhung der Beihilfeintensität für die ursprüngliche Investition berechnet (siehe Punkt 3.3.1 der Anmeldung). Die Begründung für die geplante Beihilfeerhöhung basiert jedoch auf einer anderen Bewertung des relevanten Markts, der neben OSB lediglich eine bestimmte Art von Sperrholz (Nadel-Sperrholz) und nicht den gesamten Sperrholzmarkt (siehe Punkt 5.5.2 der Anmeldung) umfasst. Es ist darauf hinzuweisen, dass die Kommission den relevanten Markt, als OSB- und Sperrholzmarkt, bereits bewertet hatte⁽¹⁴⁾.

3. BEWERTUNG DER BEIHILFE

3.1. Staatliche Beihilfe im Sinne von Artikel 87 Absatz 1 EG-Vertrag

10. Laut Artikel 87 Absatz 1 des EG-Vertrags sind staatliche oder aus staatlichen Mitteln gewährte Beihilfen gleich welcher Art, die durch die Begünstigung bestimmter Unternehmen oder Produktionszweige den Wettbewerb verfälschen oder zu verfälschen drohen, mit dem Gemeinsamen Markt unvereinbar, soweit sie den Handel zwischen Mitgliedstaaten beeinträchtigen. Nach ständiger Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofs ist das Kriterium der Beeinträchtigung des Handels erfüllt, wenn das begünstigte Unternehmen in einem Wirtschaftszweig tätig ist, in dem zwischen Mitgliedstaaten gehandelt wird.

⁽⁹⁾ Vgl. Entscheidung vom 03.07.2001, SG (2001) D/ 289524.

⁽¹⁰⁾ OSB (Oriented Strand Board) ist ein Plattenwerkstoff, der aus drei Schichten aus sog. Strands, hauptsächlich aus Kiefernholz, besteht. Eingesetzt werden diese Produkte im Holzrahmenbau, vor allem zur Sanierung und Restaurierung alter Gebäude, im Fertighausbau und in der Verpackungsindustrie.

⁽¹¹⁾ Sie setzte sich aus einer Investitionsbeihilfe in Form eines nicht rückzahlbaren Zuschusses in Höhe von 19,92 Millionen EUR zusammen, die nach dem 29. Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe gewährt wird, sowie einer Investitionszulage nach dem Investitionszulagengesetz 1999 in Höhe von 15,48 Millionen EUR.

⁽¹²⁾ Genauer: Die Kommission konnte zur Änderung ihrer Entscheidung auf der Grundlage folgender Überlegung kein Verfahren einleiten: Die Bewertung des Wettbewerbsfaktors basierte auf einem Vergleich zwischen der Entwicklung des sichtbaren Verbrauchs des fraglichen Produkts und der Wachstumsrate des verarbeitenden Gewerbes insgesamt zwischen 1994 und 1999 sowie auf einer Prognose, die zum Zeitpunkt der Entscheidung korrekt war.

⁽¹³⁾ Vgl.: Beschluss des Gerichts erster Instanz (Vierte erweiterte Kammer) vom 5. November 2003. Kronoply GmbH & Co. KG gegen Kommission der Europäischen Gemeinschaften. Staatliche Beihilfen – Nichtigkeitsklage – Unzulässigkeit. Rechtssache T-130/02.

⁽¹⁴⁾ Siehe Fußnote 5.

11. Die Kommission stellt fest, dass die angemeldete Beihilfe aus staatlichen Mitteln für ein bestimmtes Unternehmen gewährt wird, das durch eine Verringerung der Kosten, die es bei der Durchführung des angemeldeten Investitionsvorhabens normalerweise tragen müsste, begünstigt wird. Ferner ist der Beihilfeempfänger, die Kronoply GmbH, ein Holz verarbeitendes Unternehmen und damit in einem Wirtschaftszweig tätig, in dem zwischen Mitgliedstaaten gehandelt wird. Die fragliche Beihilfe fällt dadurch unter Artikel 87 Absatz 1 EG-Vertrag.
12. Ferner stellt die Kommission fest, dass die deutschen Behörden mit der Anmeldung der Beihilfe ihrer Verpflichtung aus Artikel 88 Absatz 3 EG-Vertrag nachgekommen sind.

3.2. Bewertung nach dem multisektoralen Beihilferahmen

3.2.1. Bewertung des betreffenden Markts

13. Vor der Bewertung des Beihilfevorhabens muss gemäß dem multisektoralen Beihilferahmen der relevante Markt ermittelt werden. Da dieser Faktor von der Kommission bereits in ihrer früheren Entscheidung bewertet wurde⁽¹⁵⁾, kann dem Antrag der deutschen Behörden, die Entscheidung auf der Grundlage einer anderen Definition des relevanten Markts, die den gesamten Sperrholzmarkt auf OSB und Nadel-Sperrholz einschränkt, nochmals zu prüfen (und so die in der früheren Entscheidung gestattete Beihilfeintensität zu ändern) nicht stattgegeben werden.
14. Gemäß dem multisektoralen Beihilferahmen muss die Kommission zur Festsetzung der zulässigen Beihilfehöchstintensität für ein angemeldetes Beihilfevorhaben zunächst die höchstzulässige Bruttobeihilfeintensität (Beihilfeobergrenze für Regionalbeihilfen) ermitteln, die ein Unternehmen in dem betreffenden Fördergebiet nach der zum Anmeldezeitpunkt gültigen Regionalbeihilferegelung in Anspruch nehmen kann.
15. Dieser Prozentsatz wird anschließend um drei Bewertungsfaktoren berichtigt, um die höchstzulässige Beihilfeintensität für das jeweilige Beihilfevorhaben zu ermitteln, und zwar den Wettbewerbsfaktor (T), den Faktor »Verhältnis Kapitaleinsatz/Arbeitsplatz« (I) sowie den Faktor »regionale Auswirkung« (M).
16. Zum jetzigen Zeitpunkt hält die Kommission diese Berechnung nicht für notwendig, da zwei wesentliche Elemente (Anreizeffekt und Notwendigkeit der Beihilfe) fehlen. Demnach bestehen ernsthafte Zweifel daran, dass die Beihilfe mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar ist, wie in den nachfolgenden Absätzen dargelegt wird.

3.3. Mangelnder Anreiz

17. Den verfügbaren Informationen zufolge scheint mit dieser gemeldeten Maßnahme derselbe Zweck verfolgt zu werden wie mit dem anderen mit der vorliegenden Sache in Zusammenhang stehenden genehmigten Fall: die Errichtung einer neuen OSB-Produktionsstätte. Den Angaben der deutschen Behörden

zufolge⁽¹⁶⁾ sind diese Investitionen bereits abgeschlossen.

18. Angesichts der oben aufgeführten Überlegungen hat die Kommission ernsthafte Zweifel am Anreizeffekt der neu gemeldeten Beihilfe, da die Investitionen bereits getätigt und abgeschlossen wurden und somit zur Erreichung eines Ziels gemeinsamen Interesses nicht notwendig erscheinen.
19. Die Beihilfehöhe wird schlicht als einfache Erhöhung der Beihilfeintensität für die ursprüngliche Investition⁽¹⁷⁾ um 3,5 % berechnet, was genau der vorher abgelehnten Intensität entspricht.
20. Die Ausnahmebestimmungen des Artikels 87 Absatz 2 und Absatz 3 sind in diesem Falle nicht anwendbar. Denn damit Beihilfemaßnahmen zur Entwicklung bestimmter Wirtschaftszweige oder -gebiete im Sinne von Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe c des EG-Vertrags beitragen, müssen sie als Anreiz wirken. Wenn, wie im fraglichen Fall, die Investitionen bereits getätigt wurden, liefert die Beihilfe keinen derartigen Anreiz und ist lediglich eine Betriebsbeihilfe, die mit dem Gemeinsamen Markt unvereinbar und daher nach dem EG-Vertrag verboten ist (Artikel 87 Absatz 1).

3.4. Mangelnde Notwendigkeit für die Beihilfe

21. Ferner hat die Kommission ernsthafte Zweifel, dass die oben genannte Beihilfe mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar ist, und zwar aus folgenden Gründen:

Die deutschen Behörden haben darauf hingewiesen, dass die beihilfefähigen Kosten der geplanten Maßnahme dieselben sind wie in der vorherigen

Entscheidung der Kommission und sich auf 112 484 214 EUR belaufen⁽¹⁸⁾.

22. Den vorliegenden Informationen zufolge scheint es sich um eine Beihilfe zu handeln, die rückwirkend für Maßnahmen gewährt wird, die der Begünstigte bereits durchgeführt hat, d. h. um eine Beihilfe, die nicht das erforderliche Anzelement enthält und somit als Betriebsbeihilfe zu betrachten ist, die ausschließlich dazu bestimmt ist, den Begünstigten finanziell zu entlasten.
23. Dieser Grundsatz ist auch im Artikel 4.2, Absatz 3 der »Leitlinien für staatliche Beihilfen mit regionaler Zielsetzung«⁽¹⁹⁾ festgelegt, in dem ausgeführt wird, dass um mit dem gemeinsamen Markt vereinbar zu sein, die Beihilferegelungen vorsehen müssen, dass der Beihilfeantrag vor Beginn der Projektausführung gestellt sein muss. In dem vorliegenden Fall ist stark zu bezweifeln, dass die Beihilfe für die Durchführung des Vorhabens erforderlich war, da das Investitionsvorhaben bereits vor der Gewährung der Beihilfe abgeschlossen wurde. Eine Beihilfe, die nach dem Abschluss des Projekts gewährt wurde, um die bereits verwendeten Mittel zu ersetzen, ist als Betriebsbeihilfe anzusehen, die mit Artikel 87 Absatz 1 EG-Vertrag nicht vereinbar ist.

⁽¹⁶⁾ Siehe Punkt 8 des Abschnitts Beschreibung.

⁽¹⁷⁾ Siehe Punkt 3.3.1 der Anmeldung.

⁽¹⁸⁾ Siehe Abschnitt 6 des Abschnitts Beschreibung.

⁽¹⁹⁾ ABl. C 74 vom 10.3.1998, Seite 9.

⁽¹⁵⁾ Siehe Punkt 9 des Abschnitts Beschreibung.

24. Die Kommission hat ernsthafte Zweifel, dass Beihilfen für bereits abgeschlossene Investitionen weiterhin als Beihilfen gelten, die die Entwicklung bestimmter Wirtschaftszweige im Sinne des Artikels 87 Absatz 3 Buchstabe c des EG-Vertrags erleichtern. Die Kommission hat stets entsprechend der gängigen Praxis der Kommission, wie vom Gerichtshof bestätigt⁽²⁰⁾, die Gewährung von Beihilfen zur Erleichterung der Entwicklung bestimmter Wirtschaftszweige oder -gebiete nur dann in Erwägung gezogen, wenn sie feststellen kann, dass die Beihilfe zur Verwirklichung einer der genannten Ziele beiträgt, die die begünstigten Firmen unter normalen Marktbedingungen durch eigene Maßnahmen nicht erreichen könnten.
25. Im fraglichen Fall ist klar, dass die in der früheren Entscheidung genehmigte Intensität in Höhe von 31,5 % ausreichend war, um die Investitionsentscheidung positiv zu beeinflussen, und dass jede weitere Beihilfe lediglich zu einem »Windfall-Effekt« führen würde.
- 4. ENTSCHEIDUNG**
26. Aufgrund der genannten Einzelheiten hat die Kommission ernsthafte Zweifel, dass die gemeldete Beihilfe in Höhe von 3 939 947 EUR, was einer Beihilfeintensität von 3,5 % entspricht, die die Bundesrepublik Deutschland der Kronoply GmbH gewähren will, mit dem EG-Vertrag vereinbar ist. Daher hat die Kommission entschieden, das Verfahren nach Artikel 88 Absatz 2 des EG-Vertrags gemäß Artikel 6 der Verordnung des Rates (EG) Nr. 659/1999 einzuleiten.
27. Im Licht der vorstehenden Überlegungen fordert die Kommission Deutschland im Rahmen des Verfahrens gemäß Artikel 88 Absatz 2 des EG-Vertrags auf, innerhalb eines Monats nach Eingang dieses Schreibens eine Stellungnahme abzugeben und alle für die Beurteilung der Beihilfe/Maßnahme sachdienlichen Informationen zu übermitteln. Ihre Behörden werden aufgefordert, unverzüglich eine Kopie dieses Schreibens an den potenziellen Beihilfeempfänger weiterzuleiten.
28. Die Kommission erinnert Deutschland an die aufschiebende Wirkung von Artikel 88 Absatz 3 EG-Vertrag und verweist auf Artikel 14 der Verordnung (EG) Nr. 659/1999 des Rates, demzufolge jede unrechtmäßig gewährte Beihilfe vom Empfänger zurückgefordert werden kann.
29. Die Kommission weist die Bundesrepublik Deutschland darauf hin, dass sie die Beteiligten durch die Veröffentlichung dieses Schreibens und einer Zusammenfassung im Amtsblatt der Europäischen Union informieren wird. Sie wird ferner Beteiligten in den EFTA-Staaten, die das EWR-Abkommen unterzeichnet haben, durch Veröffentlichung einer Bekanntmachung in der EWR-Beilage des Amtsblatts der Europäischen Union sowie die EFTA-Überwachungsbehörde durch Übermittlung einer Kopie dieses Schreibens informieren. Alle Beteiligten werden aufgefordert, sich innerhalb eines Monats nach dem Datum dieser Veröffentlichung zu äußern."

⁽²⁰⁾ Siehe insbesondere Urteil in der Rechtssache 730/79 (Philip Morris/Kommission) Slg.1980, 2671.